

Overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wordt u hierbij meegedeeld dat de verwerking van deze gegevens is toevertrouwd aan het Secretariaat van de Selectiecommissies voor de mandaatfuncties van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

De houder van het bestand is het Secretariaat van de selectiecommissies voor de mandaatfuncties van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

De behandeling van de voorliggende gegevens gebeurt exclusief in het kader van de procedure van de selectie van de mandaten van de Instellingen van Openbaar Nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

U kunt toegang krijgen tot de gegevens die op u betrekking hebben en er de schrapping of eventuele verbetering van bekomen door u te richten tot het Secretariaat van de selectiecommissies voor de mandaatfuncties – City Center, / Kruidtuinlaan 20, 1035 Brussel. (02/800 36 78-secretariaatcommissie@mbhg.irisnet.be)

Meer informatie over de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens kan worden verkregen bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2015/31355]

19 DECEMBRE 2014. — Décret ajustant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2014

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée aux articles 115, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 116, § 1^{er}, 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 et 175 de la Constitution, en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2014, les recettes de la Commission communautaire française sont réévaluées à :

	en milliers d'EUR
pour les recettes courantes	390.325,00
pour les recettes en capital	7.007,00
soit ensemble	397.332,00

conformément au tableau ci-annexé.

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le jour de son approbation par l'Assemblée.

(en milliers d'EUR)

Articles	Désignation des produits	Initial 2014	Ajustement 2014	Ajusté 2014
	TITRE I – Recettes courantes			
06.02	Recettes diverses	421,00	0,00	421,00
06.03	Recettes du Complexe sportif	421,00	0,00	421,00
06.04	Remboursement de traitements	100,00	0,00	100,00
06.05	Remboursement solde des comptables extraordinaires	500,00	– 200,00	300,00
06.07	Recettes propres à l'IPHOV	50,00	0,00	50,00
06.08	Remboursement dépenses personnel du Centre Etoile Polaire	786,00	0,00	786,00
16.02	Loyers et charges locatives du bâtiment « Etoile Polaire »	42,00	1,00	43,00
29.02	Intérêts financiers	200,00	– 100,00	100,00
46.50	Recettes liées à l'enseignement	3.690,00	0,00	3.690,00
49.22	Dotation spéciale de la Communauté française (art. 7, §§ 1 à 6, du décret II de la Communauté française du 19.7.1993 et du décret III du 22/7/1993 de l'Assemblée de la Commission Communautaire française attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française)	99.484,00	– 1.231,00	98.194,00
49.23	Dotation liée à la rémunération et aux frais de fonctionnement du personnel transféré	1.903,00	– 74,00	1.888,00
49.24	Dotation Relations internationales	310,00	0,00	310,00
49.25	Décompte de la dotation spéciale de la Communauté française	328,00	– 148,00	180,00
49.26	Recettes Loterie Nationale	1.390,00	– 95,00	1.295,00
49.27	Dotation Non Marchand Communauté française	850,00	0,00	850,00
49.29	Dotation complémentaire de la Communauté française	0,00	0,00	0,00
49.32	Droit de tirage sur le budget de la Région de Bruxelles-Capitale (art. 86 de la loi spéciale du 16.7.1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat)	181.275,00	0,00	181.275,00
49.33	Dotation spéciale destinée au financement de l'enseignement	35.263,00	0,00	35.263,00
49.34	Dotation spéciale destinée au financement des missions provinciales (hors culture)	10.339,00	0,00	10.339,00
49.36	Dotation Non Marchand Région wallonne	150,00	0,00	150,00
49.41	Dotation spéciale à charge du budget fédéral en faveur de la Commission communautaire française	53.366,00	– 346,00	53.020,00
89.13	Remboursement Dotation SGS Bâtiments	0,00	1.462,00	1.462,00
89.51	Remboursement du préfinancement « Fonds Social Européen » pour SFPME	188,00	0,00	188,00
	TOTAL RECETTES COURANTES	391.056,00	– 731,00	390.325,00
	TITRE II – RECETTES DE CAPITAL			
76.31	Vente CIVA	6.000,00	1.007,00	7.007,00
	Total recettes de capital	6.000,00	1.007,00	7.007,00
	TOTAL DES RECETTES	397.056,00	276,00	397.332,00

Bruxelles, le 19 décembre 2014.
La Présidente,
Le Secrétaire,
Le Greffier,

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2015/31355]

**19 DECEMBER 2014. — Decreet houdende aanpassing
van de Middelenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2014**

De Raad van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 115, § 1, eerste lid, 116, § 1, 121, § 1, eerste lid, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 en 175 van de Grondwet, krachtens artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2014 worden de inkomsten van de Franse Gemeenschapscommissie gerevalueerd op :

	In duizenden EUR
Voor de lopende inkomsten	390.325,00
Voor de inkomsten in kapitaal	7.007,00
Totaal	397.332,00

Overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

Art. 3. Dit decreet treedt in werking op de dag waarop het door de Vergadering wordt goedgekeurd.

(in duizenden EUR)

Artikelen	Benoeming van de middelen	Oorspronkelijk 2014	Aanpassing 2014	Aangepast 2014
TITEL 1 – Lopende inkomsten				
06.02	Diverse inkomsten	421,00	0,00	421,00
06.03	Inkomsten van het sportcomplex	421,00	0,00	421,00
06.04	Terugbetaling van behandelingen	100,00	0,00	100,00
06.05	Terugbetaling saldo van de buitengewone rekenplichtige	500,00	-200,00	300,00
06.07	Eigen inkomsten van IPHOV	50,00	0,00	50,00
06.08	Terugbetaling van personeelsuitgaven van het Centre Étoile Polaire	786,00	0,00	786,00
16.02	Huur en huurkosten van het gebouw «Étoile Polaire»	42,00	1,00	43,00
29.02	Financiële interesten	200,00	-100,00	100,00
46.50	Inkomsten verbonden aan het onderwijs	3.690,00	0,00	3.690,00
49.22	Bijzondere toelage van de Franse Gemeenschap (art. 7, §§1 tot 6, van decreet II van de Franse Gemeenschapscommissie van 19.7.1993 en van decreet III van 22/7/1993 van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie tot toekenning van de uitoefening van bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie)	99.484,00	-1.231,00	98.194,00
49.23	Toelage verbonden aan de bezoldiging en aan de werkingskosten van het overgeplaatste personeel	1.903,00	-74,00	-1.888,00
49.24	Toelage internationale betrekkingen	310,00	0,00	310,00
49.25	Aftrek van de bijzondere toelage van de Franse Gemeenschap	328,00	-148,00	180,00
49.26	Inkomsten Nationale Loterij	1.390,00	-95,00	1.295,00
49.27	Non-profit toelage Franse Gemeenschap	850,00	0,00	850,00
49.29	Complementaire toelage van de Franse Gemeenschap	0,00	0,00	0,00
49.32	Trekkingsrecht op de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art.86 van de bijzondere wet van 16.7.1993 die streeft naar een federale Staatsstructuur)	181.275,00	0,00	181.275,00
49.33	Bijzondere toelage bestemd voor de financiering van het onderwijs	35.263,00	0,00	35.263,00
49.34	Bijzondere toelage bestemd voor de financiering van provinciale opdrachten (behalve cultuur)	10.339,00	0,00	10.339,00
49.36	Non-profit toelage Waals Gewest	150,00	0,00	150,00
49.41	Bijzondere toelage ten laste van federale begroting ten voordele van de Franse Gemeenschapscommissie	53.366,00	-346,00	53.020,00
89.13	Terugbetaling toelage SGS Gebouwen	0,00	1.462,00	1.462,00
89.51	Terugbetaling van de voorlopige financiering «Sociaal Europees Fonds» voor SFPME	188,00	0,00	188,00
TOTAAL LOPENDE INKOMSTEN		391.056,00	-731,00	390.325,00
TITEL II – INKOMSTEN IN KAPITAAL				
76.31	Verkoop CIVA	6.000,00	1.007,00	7.007,00
Totaal inkomsten in kapitaal		6.000,00	1.007,00	7.007,00
TOTAAL INKOMSTEN		397.056,00	276,00	397.332,00

Brussel, 19 december 2014.
De Voorzitster,
De Secretaris,
De Griffier,